

BARRILALAW

WILLS & ESTATES | REAL ESTATE | BUSINESS

Gaetano Barrila
Barrister, Solicitor, Notary Public

**AN AWARD
WINNING FIRM.**

(905) 326-2767 37 Jacob Keffer Parkway, Ste. 301
info@barrilalaw.com Vaughan, Ontario L4K 5N8

www.barrilalaw.com

Custom Christening Outfits and
Communion Dresses

529 Vine Street
St. Catharines Ontario L2M 3T5
(905) 937-0382
zrdoszcz@outlook.com

By appointment only!
Zenon Doszczyn (Dawson) tailor



YOUR DELI - POLONEZ

25 Facer Street,
St. Catharines, Ontario
Tel: (905) 938-0348

Business Hours
Mon. to Fri. 8 to 7
Sat 8 to 5
Sun closed



ST. JOSEPH BAKERY NIAGARA INC. KEDZIERSKI FAMILY

53 Facer Street, St. Catharines, Ontario
Res. (905) 646-4075 Bus./fax (905) 937-4411

Sun 9am-4:30pm • Mon - Fri 9am-6pm • Sat 9am-5:00pm



CHINA EMERALD BUFFET

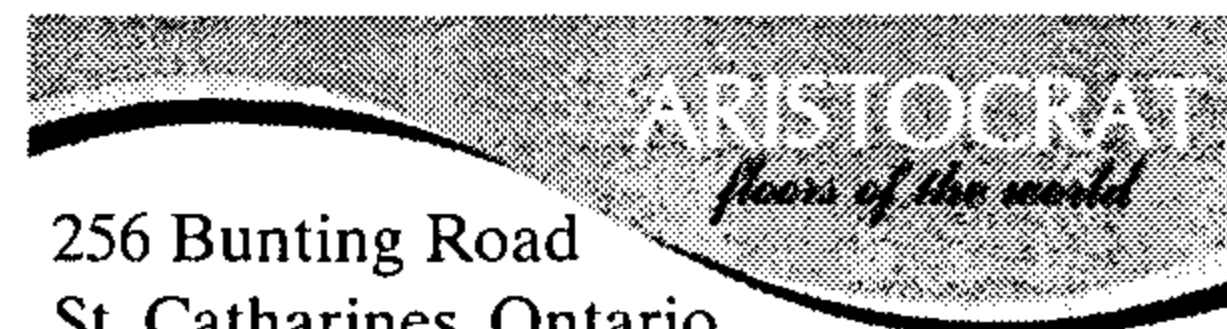
CHINESE AND INTERNATIONAL FOOD
ALL YOU CAN EAT BUFFET

143 Hartzel Rd.
St. Catharines, ON
(905) 938-8898

Hardwood Flooring
Wall to wall carpet
Floor and wall tile
Vinyl Flooring - Marble

Matt Pickett
Steve Gaida
Phone: 905-682-2672

256 Bunting Road
St. Catharines, Ontario
L2M 3Y1



TJ CARS Used Cars Dealership MECHANICAL & BODY REPAIR SERVICES

Іван Таранько
Ivan TARANKO

68 Grantham Ave. S., St. Catharines, ON L2H 3H1

Tel: 905-688-5744 Cell: 905-933-1112
Fax: 905-688-3097 tj.car@hotmail.com



Niagara's Largest Memorialist
Experience • Superior Quality • Value
Memorials and Funeral Products

www.kirkpatrickstoneworks.com Tel. (905) 682-3862
432 Queenston St., St. Catharines, ON L2P 2Y2

Надгробні пам'ятники з граніту
Grave Stones in Granite with Ukrainian
Text and Designs
905-684-7913
120 Bunting Road, St. Catharines
Next to C.A.W. Hall
E-mail: monument@bellnet.ca



Chris Stret
905-885-8808 TV • Antenna • Satellite
Sales • Service • Installation 274 Welland Avenue
skywayelectronicservices@bellnet.ca St. Catharines, ON, L2R 2P8



Yaroslav O. Diduch, HBA, MA
PO Box 790, 80 King Street, Suite 800
St. Catharines, Ontario L2R 6Z1

Tel. 905.641.1551 ydiduch@lbwlawyers.com
Fax 905.641.1830 www.lbwlawyers.com

PATRICK J.
DARTE
FUNERAL CHAPEL
39 Court Street (Downtown)
905-685-6584
Bill Brown and his wife Donna owners.



ROMAN MARUSIAK
Ukrainian Speaking
Funeral Director

UKRAINIAN PRINTERS Personal and Commercial Printing

tel: 905-469-3553
toll free: 1-800-216-9136
TRIDENT Associates Printing e-mail: tridentprinting@hotmail.com

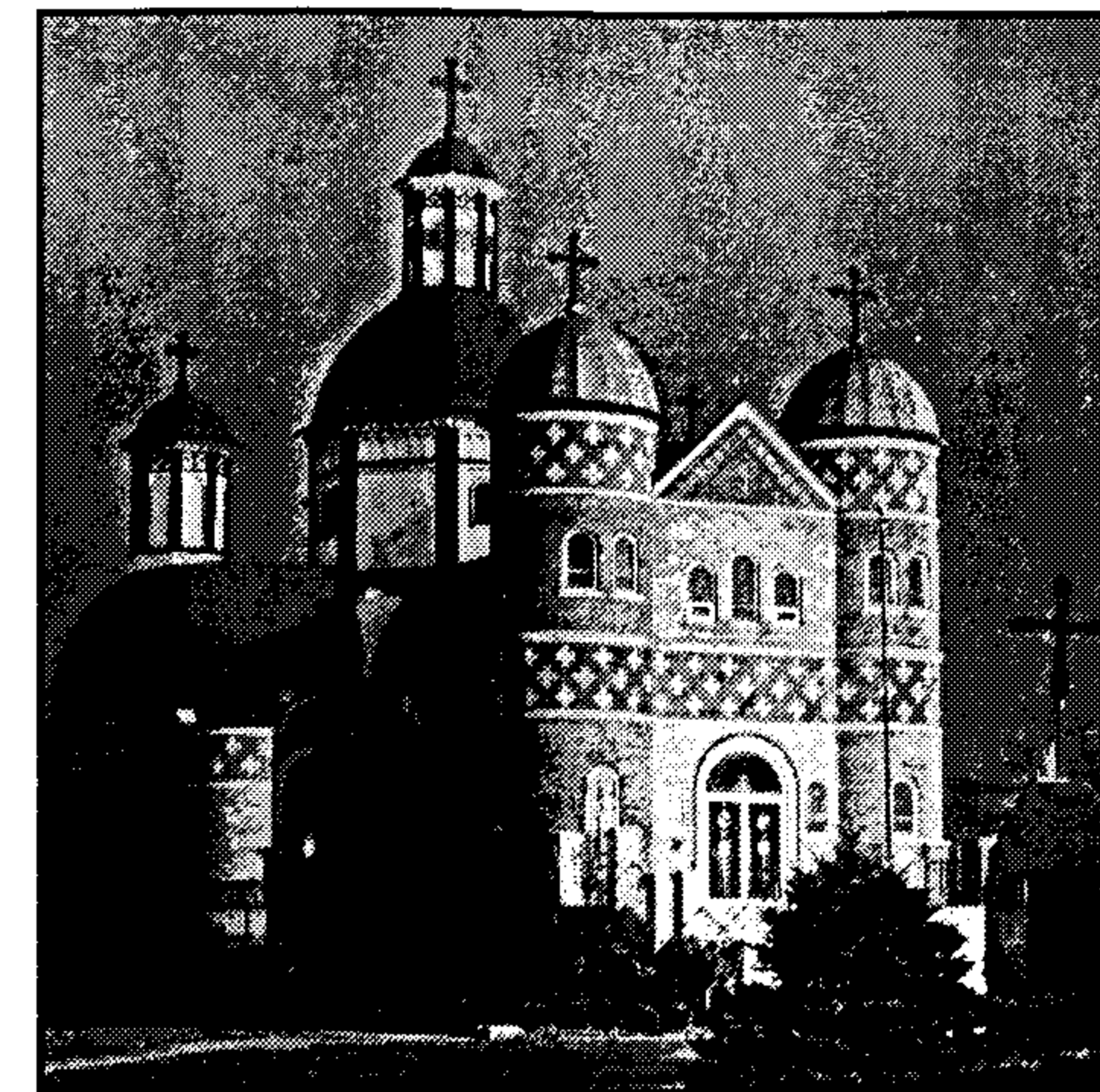
GEORGE DARTE FUNERAL CHAPEL INC.

585 Carlton Street • St. Catharines
905-937-4444
www.dartefuneralhome.com



George Dart
owner

The only locally owned funeral home in St. Catharines



CHURCH BULLETIN ПАРОХІЯЛЬНІ ВІСТІ 2017

Українська Католицька Церква
СВВ. КИРИЛА І МЕТОДІЯ
В СЕЙНТ КАТЕРІНС, ОНТАРІО
о. Богдан Чолій – парох

STS. CYRIL AND METHODIUS Ukrainian Catholic Church

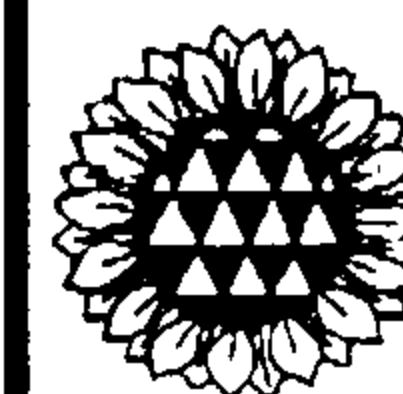
14 Rolls Avenue St. Catharines ON L2N 1W1 • Phone: 905-646-1275
Rev. Bohdan Choly, Pastor – cell 289-990-6677 • Subdeacon Roman Fediw – cell 289-990-8900
website: www.cyrilandmethodius.ca • e-mail: cholybohdan@gmail.com • www.facebook.com/CyrilandMethodius

СЛУЖБИ БОЖІ:

В неділі: 9:00 (анг.) і 10:30 рано (укр.).
В свята: 10:00 рано. В будні: 9:00 рано або як замовлено.
Сповідь: кожного дня перед Сл. Божою.
Христини: за попереднім зголошенням.
Намір подружжя: 6 місяців наперед.

DIVINE LITURGIES:

Sunday: 9:00 a.m. (Eng.) & 10:30 a.m. (Ukr.).
Holy days: 10:00 a.m. Week days: 9:00 a.m. or as requested
Confessions: Every day before Divine Liturgy.
Baptism: By appointment.
Marriage intention: 6 months in advance.



Ukrainian Canadian Social Services Inc. St. Catharines Branch

16 Dixie Road, St. Catharines, ON L2N 7N5
tel. 905-934-5751

There are so many great reasons to become a
member of Ukrainian Credit Union Limited!

FREE chequing and savings accounts!
No monthly fees and no minimum balance
Business banking, commercial loans, mortgages,
lines of credit, MasterCard and more!



Call or visit our branch for more info!
Vlad Pasternak
118 Niagara St., St. Catharines
905.684.5062
vpasternak@ukrainiancu.com

UCU UKC UKRAINIAN CREDIT UNION LIMITED
УКРАЇНСЬКА КРЕДИТОВА СІЛКА



Vacation packages, plane tickets,
cruises, bus tours, travel insurance...

To book or make an appointment
Call 905-646-6981, email: izabela@fourpointtravel.com

Izabela Bielny
Senior Travel Specialist
Office visits by appointment only

274 Fourth Ave.
St. Catharines, ON L2S 0B6
tel. 905-688-5500
TICO Reg. # 50016183

LINCOLN CHIROPRACTIC CENTRE
5041 King Street, Beamsville, ON
905-563-5555 • lincolnchiro@bellnet.ca

DR. MARK A. LESSEY
CHIROPRACTOR

GLENRIDGE PLAZA CHIROPRACTIC
236 Glenridge Avenue, St. Catharines, ON
905-688-4949

Halia Anna Michalko
Barrister, Solicitor, Notary Public
MICHALKO LAW FIRM

200 Elgin St., #902
Ottawa, ON K2P 1L5
Tel: (613) 237-9090

224 Pembroke St. W.
Pembroke, ON K8A 5N2
Fax: (613) 237-8834
Email: hmichalko@bellnet.ca

5th Sunday after Pentecost
The Holy Monk David of Thessalonika
July 9, 2017 Year 53, no. 28

Gospel: Matthew 9: 9-13 **Epistle:** Romans 8: 14-21 **Tropar:** Tone 4 (p.95).
Communion Song: Virgin Most Blessed/Mariye Divo #1024 **Closing Song:** Rejoice o Faithful p. 299

This Wednesday, July 12, will be the great **FEAST OF THE HOLY APOSTLES PETER & PAUL**. A High Divine Liturgy will be served at 10:00 am. Great Vespers with Lytia will be served on the Eve of the Feast Tuesday July 11 at 6:00 pm in Ukrainian. This feast has its own envelope.

We will have a **Pilgrimage to the Basilica of the National Shrine of Our Lady of Fatima** in Lewiston NY this Thursday July 13. A Divine Liturgy will be served at 9:00 am for all the pilgrims followed by our pilgrimage. Please let Fr Bohdan know if you would like to go to celebrate the 100th anniversary of the Apparitions of Our Lady in Fatima. If we have enough interested people we will rent a bus. Otherwise we will go in a few vans and cars. Transportation cost is \$20. Pope Francis is giving a special indulgence to all those who visit a holy Fatima place in this centenary year.

Thank you to those who participated in yesterday's **Spiritual Celebration of Thanksgiving on the 150th Anniversary of Canada**. We had about 60 people joining us for this celebration.

SUMMER KICKOFF SUPPER at St John's Church Centre on Saturday July 15. Doors open at 5:30 pm. Buffet dinner at 6 pm. Cash bar. Adults \$20. Children 6-12 yrs. \$10. Children 5 and under are free. Menu: Spare ribs & chicken, deep fried perogies, assorted salads, desserts and coffee/tea. Please call (905) 937-3393 for tickets.

The **Holodomor National Awareness** tour bus is coming to our St Catharines Museum (1932 Welland Canals Parkway - Lock 3) this Tuesday, July 11 from 11:00 am to 8:00 pm. The tour is a state-of-the-art mobile learning space which will educate and engage the public about this event in world history and how it affects our lives today.

Register for golf tournament! Father Choly will be playing! Have a good laugh!

Congratulations to **John Schudlo (Jr.)** who was called to the Bar and is now officially a lawyer. He received his law degree from the University of Ottawa in June 2016. Congratulations to **Larissa Schudlo** who received her PhD in Biomaterials and Biomedical Engineering from the University of Toronto.

DONATIONS: Golf Tournament Sponsors 2017: Ukrainian Credit Union - \$1,000; **Landscaping:** Steve & Kristina Fedchyshak - \$100; Maria Schumylo - \$50; Irene & Ronald Newton - \$50; Katharine Bodnarchuk - \$50; Sophie Zaworski - \$40; Leo & Mary Szpak - \$40; Larry & Rosalie Labiuk - \$30; Julie Hirniak-Broczkowski - \$30; Marcella Peshko - \$20; Marion Mikitzel - \$20; George & Mary Ellen Komar - \$20; anonymous - \$20; **Church Donation:** Sofia Dutchak - \$100; **Papal Charities:** anonymous - \$30.
Collection for Sunday July 2 - \$1025. A big thank you to all!

Sponsored by the Ukrainian National Federation St. Catharines Branch, **Camp Sonyashnyk** will run July 10-14, July 24-August 4 and August 14-25 at St. Georges Ukrainian Orthodox church hall on 8 Augusta Ave. The camp is for children **ages 5 to 13**. The camp runs between 9 am to 4:30 pm. Prices: one child per day \$25 or per week \$100; two children per day \$40 or per week \$150. Register with Kalyna Taras at campsonyashnyk@hotmail.com

We wish all **Peters, Pauls, Petrunias** and **Paulines** (12th), and **Damians** (14th) many happy years on their name days this week.

Church Picnic in honour of the Czerevkos - Sunday August 20. On that day we will have one Divine Liturgy for the whole parish. Save the date!

CALENDAR of community events:

Sunday, **JULY 9, 2017** (The Holy Monk David of Thessalonika)
9:00 am: High Divine Liturgy in English.
10:30 am: High Divine Liturgy in Ukrainian.

Monday, **JULY 10, 2017** (Our Venerable Samson the Hospitable Physician)
9:00 am: Divine Liturgy + Patriarch & Cardinal Lubomyr Husar - 40th day (offered by UCWLC).
11:00 am to 1:00 pm: Time for private prayer in church.

Tuesday, **JULY 11, 2017** (Transfer of the Relics of the Holy Physicians Cyrus & John; Icon of Our Lady of Hoshiv; Eve of the Feast of Sts. Peter & Paul)
9:00 am: Divine Liturgy for the holy souls in purgatory (off. by Friends of Divine Mercy).
6:00 pm: Great Vespers with Lytia in Ukr. on the Eve of the Feast of the Great Apostles Peter and Paul.

Wednesday, **JULY 12, 2017 (THE GREAT APOSTLES PETER & PAUL)**
10:00 am: High Divine Liturgy on the Feast of the Holy Apostles Peter & Paul.
11:00 am to 1:00 pm: Time for private prayer in church.

Thursday, **JULY 13, 2017** (+ The Synaxis of the Holy Twelve Apostles)
9:00 am: Divine Liturgy for the pilgrims going to the Fatima Shrine.
10:00 am: We leave for the Pilgrimage to the Basilica of the National Shrine of Our Lady of Fatima.

Friday, **JULY 14, 2017** (Wonderworkers & Physicians Cosmas & Damian)
6:00 pm: Divine Liturgy for the health of Hanna Hadden (off. by Paula Nizan).

Saturday, **JULY 15, 2017** (+ Deposition of the Robes of the Holy Mother of God)
10:00 am: Divine Liturgy + Steve Gaida (offered by the Butryn family).

Sunday, **JULY 16, 2017** (The Holy Patriarch Anatolius; the Holy Martyr Hyacinth)
9:00 am: High Divine Liturgy in English.
10:30 am: High Divine Liturgy in Ukrainian.
1:00 pm: Baptism and Chrismation of Stella Maria Walsh.

5^{та} неділя по Зісланню Святого Духа
Преподобного Давида Солунського
9 липня, 2017 Рік 53, Число 28

Євангеліє: Матей 9: 9-13 **Апостол:** Римлян 8: 14-21 **Тропар (глас 4):** стор. 94.
Пісня на Причастя: Маріє Діво ст. 346 **Кінцева Пісня:** Боже ти Кажеш ст. 299

В цю середу, 12-го липня, припадає великий празник **СВЯТИХ АПОСТОЛІВ ПЕТРА І ПАВЛА** і буде Співана Служба Божа о год. 10-ій рано. Велика Вечірня з Литією буде в навечір'я свята у вівторок 11 липня о год. 6:00 веч. в укр. мові. Це свято має свої конверти.

В цей четвер 13 липня ми будемо мати парафіяльну **Прошу до Базиліки Національного Храму Фатімської Владичиці** в Луїстон, Нью Йорк. Перше буде Служба Божа в 9-ій год. рано за прочан а відтак проща до Базиліки. Просимо дати знати о. Богданові якщо ви зацікавлені поїхати на цю прощу, щоб відсвяткувати 100-ліття появи Матері Божої у Фатімі. Якщо буде досить зацікавлених лідей, ми замовимо автобус. Якщо не буде досить, то тоді поїдемо кількома машинами. Кошт за транспортацію – \$20. Папа Франциск заповів про окремий відпуст для тих, які відбудуть прощу до Фатімського святого місця.

Подяка всім що взяли участь вчора в **Міжконфесійній Подячній Відправі з нагоди 150-ліття Канади**. Прибуло до нас около 60 людей.

Церква Св. Івана запрошує всіх на **ПОЧАТКОВУ ЛІТНЮ ВЕЧЕРУ** в цю суботу 15 липня. Двері відкриваються 5:30 веч. Вечеря-буфет - 6:00 веч. Дорослі \$20. Діти від 6 до 12 років \$10; діти 5 років і молодші - безплатно. Меню: реберця і курка, смажені вареники, різні салати, десерти з кавою/чаєм. За квитками дзвоніть на ч. тел. 905-937-3393.

Всенаціональний Подорожуючий Автобус про Голодомор приїжджає до St Catharines Museum (1932 Welland Canals Parkway - Lock 3) в цей вівторок 11 липня від 11:00 год. рано до 8:00 веч. Це є найновіший спосіб комунікації, який пояснює чому це є важна історична подія для канадської публіки.

Просимо вписатися на **наш турнір ґолф**. Навіть отець Богдан буде грати!

Гратулюємо **Іванові (Івасикові) Щудлові**, який недавно став адвокатом Канади закінчуючи юридичний диплом в Оттавському Університеті в червні 2016 р. Гратулюємо **Лярисі Щудло**, яка отримала докторат з Біоматеріальної і Біомедичної Інженерії з Торонтського Університету.

ЖЕРТВИ: Спонсор Турніру Ґолф 2017: Українська Кредитова Спілка - \$1000;
Зовнішній Вигляд Церкви: Федчишак Стефан і Христина - \$100; Шумило Марія - \$20; Нютон Ірина і Роналд - \$50; Боднарчук Катерина - \$50; Заворська Софія - \$40; Шпак Лев і Марія - \$40; Лабюк Ларрі і Розалія - \$30; Гірняк-Брочковська Юлія - \$30; Пешко Марцелля - \$20; Микицел Маріон - \$20; Комар Юрій і Меріелен - \$20; анонімний - \$20; **Жертва На Церкву:** Дутчак Софія - \$100; **Харитативні Цілі Апостольського Престолу:** анонімний - \$30.
Недільна Таца 2 липня \$1025. Велика подяка всім!

Укр. Національне Об'єднання Відділ Сейнт Катаринс матиме **Табір "Соняшник"** 10-14 липня, 24 липня-4 серпня і 14-25 серпня в залі Укр. Православної Церкви Св. Юрія (8 Augusta Ave.). Цей табір для дітей у віці 5 до 13. На одну дитину \$25 на день або \$100 на тиждень. За двох дітей \$40 на день або \$150 на тиждень. Таборові години від 9:00 рано до 4:30 дня. Реєструйте дитину на табір до Калини Тарас на адресу campsonyashnyk@hotmail.com

Бажаємо всім **Петрам, Павлам, Петруням і Павлінам** (12^{го}) і **Дам'янам** (14^{го}) многих і благих літ з нагоди їх іменин цього тижня.

Церковний Пікнік в честь родини Черевків буде в неділю 20 серпня. В цей день буде одна Літургія для цілої парафії.

КАЛЕНДАР громадських подій:

Неділя, **9-го ЛИПНЯ**, 2017 (Преподобного Давида Солунського)

9:00 рано: Співана Служба Божа в англійській мові.

10:30 рано: Співана Служба Божа в українській мові.

Понеділок, **10-го ЛИПНЯ**, 2017 (Преподобного Самсона, привітного лікаря)

9:00 рано: Служба Божа + Патріарх і Кардинал Любомир Гузар – 40 день (жертвує ЛУКЖК).

11:00 рано до 1:00 дня: Час на приватну молитву в церкві.

Вівторок, **11-го ЛИПНЯ**, 2017 (Перен. мощей безсрібників Кира й Івана; чудотворної Ікони Гошівської Богородиці; Навечір'я Празника свв. Петра і Павла)

9:00 рано: Служба Божа за душі в чистилищі (жертвує Приятелі Божого Милосердя).

6:00 веч.: Велика Вечірня з Литією в укр. мові в навечір'я празника свв. Апостолів Петра і Павла.

Середа, **12-го ЛИПНЯ**, 2017 (**СВЯТИХ ВЕРХОВНИХ АПОСТОЛІВ ПЕТРА І ПАВЛА**)

10:00 рано: Співана Служба Божа в празник свв. Верховних Апостолів Петра і Павла.

11:00 рано до 1:00 дня: Час на приватну молитву в церкві.

Четвер, **13-го ЛИПНЯ**, 2017 (+ Собор 12-ти Апостолів)

9:00 рано: Служба Божа за прочан які їдуть до Фатімської Базиліки.

10:00 рано: Виїзд на Прощу до Базиліки Національного Храму Фатімської Божої Матері.

П'ятниця, **14-го ЛИПНЯ**, 2017 (Святих безсрібників і чудотворців Косми і Дам'яна)

6:00 веч.: Служба Божа за недужу Ганну Гадден (жертвує сестра Павла Нізан).

Субота, **15-го ЛИПНЯ**, 2017 (+ Покладення Ризи Пресвятої Богородиці)

10:00 рано: Служба Божа + Стефан Гайда (жертвує родина Бутрин).

Неділя, **16-го ЛИПНЯ**, 2017 (Святителя патріярха Анатолія; мученика Якинта)

9:00 рано: Співана Служба Божа в англійській мові.

10:30 рано: Співана Служба Божа в українській мові.

1:00 дня: Хрещення і Миропомазання Стелли Марії Уалш.